

<b>STN</b>	<b>Pracovná expozícia. Hodnotenie pracovných charakteristík zariadení na meranie koncentrácie polietavých častíc. Časť 4: Laboratórny test účinnosti na základe porovnávania koncentrácií.</b>	<b>STN EN 13205-4</b>  83 3622
------------	--	--

Workplace exposure - Assessment of sampler performance for measurement of airborne particle concentrations - Part 4: Laboratory performance test based on comparison of concentrations

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 10/14

Obsahuje: EN 13205-4:2014

Spolu s STN EN 13205-1, STN EN 13205-2, STN EN 13205-5, STN EN 13205-6 a TNI CEN/TR 13205-3 ruší STN EN 13205 (83 3622) z novembra 2002

**119577**

---

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, odbor SÚTN, 2014  
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.



English Version

Workplace exposure - Assessment of sampler performance for  
measurement of airborne particle concentrations - Part 4:  
Laboratory performance test based on comparison of  
concentrations

Exposition sur les lieux de travail - Évaluation des performances des dispositifs de prélèvement pour la mesure des concentrations de particules en suspension dans l'air - Partie 4: Essai de performances en laboratoire par comparaison des concentrations

Exposition am Arbeitsplatz - Beurteilung der Leistungsfähigkeit von Sammlern für die Messung der Konzentration luftgetragener Partikel - Teil 4: Laborprüfung der Leistungsfähigkeit basierend auf dem Vergleich der Konzentrationen

This European Standard was approved by CEN on 7 May 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
Foreword.....	4
Introduction .....	5
<b>1 Scope .....</b>	<b>6</b>
<b>2 Normative references .....</b>	<b>6</b>
<b>3 Terms and definitions .....</b>	<b>6</b>
<b>4 Symbols and abbreviations .....</b>	<b>6</b>
<b>4.1 Symbols .....</b>	<b>6</b>
<b>4.1.1 Latin .....</b>	<b>6</b>
<b>4.1.2 Greek.....</b>	<b>8</b>
<b>4.2 Enumerating subscripts.....</b>	<b>8</b>
<b>4.3 Abbreviations .....</b>	<b>8</b>
<b>5 Principle.....</b>	<b>9</b>
<b>6 Test method.....</b>	<b>9</b>
<b>6.1 General.....</b>	<b>9</b>
<b>6.2 Test conditions .....</b>	<b>9</b>
<b>6.3 Test variables .....</b>	<b>10</b>
<b>6.3.1 General.....</b>	<b>10</b>
<b>6.3.2 Particle size .....</b>	<b>11</b>
<b>6.3.3 Wind speed.....</b>	<b>12</b>
<b>6.3.4 Wind direction .....</b>	<b>12</b>
<b>6.3.5 Aerosol composition .....</b>	<b>12</b>
<b>6.3.6 Collected mass or internally separated mass .....</b>	<b>12</b>
<b>6.3.7 Specimen variability .....</b>	<b>12</b>
<b>6.3.8 Excursion from the nominal flow rate .....</b>	<b>12</b>
<b>7 Experimental requirements .....</b>	<b>13</b>
<b>8 Calculation of sampler bias and expanded uncertainty .....</b>	<b>14</b>
<b>8.1 Sampler bias.....</b>	<b>14</b>
<b>8.2 Correction factor.....</b>	<b>15</b>
<b>8.3 Sources of uncertainty (of measurement) .....</b>	<b>15</b>
<b>8.3.1 Principle.....</b>	<b>15</b>
<b>8.3.2 Test aerosol concentration, as determined using the validated sampler(s) .....</b>	<b>15</b>
<b>8.3.3 Validated sampler .....</b>	<b>16</b>
<b>8.3.4 Candidate sampler bias .....</b>	<b>16</b>
<b>8.3.5 Individual candidate sampler variability .....</b>	<b>17</b>
<b>8.3.6 Excursion from the nominal flow rate .....</b>	<b>17</b>
<b>8.4 Combined standard uncertainty.....</b>	<b>19</b>
<b>8.4.1 General.....</b>	<b>19</b>
<b>8.4.2 Candidate sampler without any coupling between the flow rate and internal penetration .....</b>	<b>19</b>
<b>8.4.3 Candidate sampler with a coupling between the flow rate and internal penetration .....</b>	<b>20</b>
<b>8.4.4 Combined uncertainty per influence variable value .....</b>	<b>20</b>
<b>8.4.5 Distinction between different values of the influence variables.....</b>	<b>21</b>
<b>8.4.6 Non-distinction between different values of the influence variables .....</b>	<b>21</b>
<b>8.5 Expanded uncertainty .....</b>	<b>22</b>
<b>9 Test report .....</b>	<b>22</b>
<b>9.1 General.....</b>	<b>22</b>

<b>9.2</b>	<b>Testing laboratory details and sponsoring organisation</b> .....	<b>23</b>
<b>9.3</b>	<b>Description of the candidate sampler and validated sampler</b> .....	<b>23</b>
<b>9.4</b>	<b>Critical review of sampling process</b> .....	<b>23</b>
<b>9.5</b>	<b>Test facilities</b> .....	<b>23</b>
<b>9.6</b>	<b>Details of experimental design</b> .....	<b>24</b>
<b>9.7</b>	<b>Presentation of experimental results</b> .....	<b>24</b>
<b>9.8</b>	<b>Data analysis</b> .....	<b>24</b>
<b>9.9</b>	<b>Candidate sampler performance</b> .....	<b>24</b>
<b>9.10</b>	<b>Summary and information for the user of the sampler</b> .....	<b>25</b>
	<b>Bibliography</b> .....	<b>26</b>

## Foreword

This document (EN 13205-4:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 137 "Assessment of workplace exposure to chemical and biological agents", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2014 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document together with EN 13205-1, EN 13205-2, CEN/TR 13205-3, EN 13205-5 and EN 13205-6 supersedes EN 13205:2001.

EN 13205, *Workplace exposure – Assessment of sampler performance for measurement of airborne particle concentrations*, consists of the following parts:

- *Part 1: General requirements;*
- *Part 2: Laboratory performance test based on determination of sampling efficiency;*
- *Part 3: Analysis of sampling efficiency data [Technical Report];*
- *Part 4: Laboratory performance test based on comparison of concentrations (the present document);*
- *Part 5: Aerosol sampler performance test and sampler comparison carried out at workplaces;*
- *Part 6: Transport and handling tests.*

Significant technical changes from the previous edition, EN 13205:2001:

- This part of EN 13205 is based on Annex B of the previous edition, EN 13205:2001.
- The scope has been limited to aerosol samplers, and the current version of the standard is not (directly) applicable to other types of aerosol instruments.
- As this is now a standard in its own right, a clause on the used symbols has been added. All definitions are now given either in EN 1540, *Workplace exposure — Terminology* or in Part 1 or Part 2 of this standard.
- The method of calculating the uncertainty of a sampler or a measuring procedure has been revised in order to comply with ENV 13005. The concept of "accuracy" is no longer used, instead the concept of "expanded uncertainty" is used.
- The five major sources of uncertainty due to aspects of the sampling performance of an aerosol sampler (calibration of sampler test system, estimation of sampled concentration, bias relative to the sampling convention, individual sampler variability and excursion from nominal flow rate) are described with equations on how to incorporate these uncertainties into the expanded uncertainty of a sampler.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## Introduction

EN 481 defines sampling conventions for the particle size fractions to be collected from workplace atmospheres in order to assess their impact on human health. Conventions are defined for the inhalable, thoracic and respirable aerosol fractions. These conventions represent target specifications for aerosol samplers, giving the ideal sampling efficiency as a function of particle aerodynamic diameter.

In general, the sampling efficiency of real aerosol samplers will deviate from the target specification, and the aerosol mass collected will therefore differ from that which an ideal sampler would collect. In addition, the behaviour of real samplers is influenced by many factors such as external wind speed. In many cases there is an interaction between the influence factors and fraction of the airborne particle size distribution of the environment in which the sampler is used.

The laboratory performance test for samplers for the inhalable, thoracic or respirable aerosol fractions described in this document is based on a comparison of concentrations sampled from three laboratory test atmospheres by a candidate sampler and a (previously) validated sampler.

EN 13205 (all parts) enables manufacturers and users of aerosol samplers to adopt a consistent approach to sampler validation, and provide a framework for the assessment of sampler performance with respect to EN 481 and EN 482.

It is the responsibility of the manufacturer of aerosol samplers to inform the user of the sampler performance under the laboratory conditions<sup>1)</sup> specified in this part of EN 13205. It is the responsibility of the user to ensure that the actual conditions of intended use are within what the manufacturer specifies as acceptable conditions according to the performance test.

---

1) The inhalable convention is undefined for particle sizes in excess of 100 µm or for wind speeds greater than 4 m/s. The tests required to assess performance are therefore limited to these conditions. Should such large particle sizes or wind speeds actually exist at the time of sampling, it is possible that different samplers meeting this part of EN 13205 give different results.

## 1 Scope

This European Standard specifies a method for testing aerosol samplers based on comparison of concentrations under prescribed laboratory conditions in order to verify whether the performance of a candidate sampler fulfils the requirements of EN 13205-1:2014

This part of EN 13205 is applicable to all samplers used for the health-related sampling of particles in workplace air.

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 481, *Workplace atmospheres - Size fraction definitions for measurement of airborne particles*

EN 1540, *Workplace exposure - Terminology*

EN 13205-1:2014, *Workplace exposure — Assessment of sampler performance for measurement of airborne particle concentrations — Part 1: General requirements*

EN 13205-2:2014, *Workplace exposure — Assessment of sampler performance for measurement of airborne particle concentrations — Part 2: Laboratory performance test based on determination of sampling efficiency*

EN ISO 13137, *Workplace atmospheres - Pumps for personal sampling of chemical and biological agents - Requirements and test methods (ISO 13137)*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**